

## Bedienungsanleitung

### WICHTIG:

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Wenn Sie diese Anweisungen nicht verstehen, konsultieren Sie bitte Ihren Händler. Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Transportschäden sind dem Spediteur/Zusteller anzugeben.

### ⚠ SICHERHEIT:

#### Achtung Brandgefahr!

**Wenn Akkus defekt, beschädigt oder manipuliert sind kann es unter bestimmten Umständen zur Selbstentzündung kommen! Lagern Sie defekte Akkus und Strahler nicht in brennbarer Umgebung.**

Auch der unsachgemäße Umgang mit dem Lithium-Ionen Akku kann Brände und/ oder schwere Verletzungen verursachen oder das Gerät zerstören.

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften:

- Benutzen Sie nur die mitgelieferte Ladekabel. Prüfen Sie alle Teile regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Stecker und betreiben Sie die Leuchte bzw. die Akkus nicht, wenn dessen Gehäuse oder das Ladedefekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Setzen Sie Akku und Geräte nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus.
- Akku-Verdrahtung und -Anschlüssen nicht manipulieren.
- Öffnen, manipulieren oder beschädigen Sie den Akku nicht.
- Verwenden Sie keine Akkus die beschädigt sein könnten.
- Schützen Sie die Akkus vor Wasser und tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser ein.
- Schützen Sie die Ladekabel und die Anschlüsse vor Feuchtigkeit. Benutzen Sie die Ladekabel nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit, bei Regen oder bei möglicher Nässe durch Spritzwasser.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und des Akkus. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

### ⚠ WARNUNG:

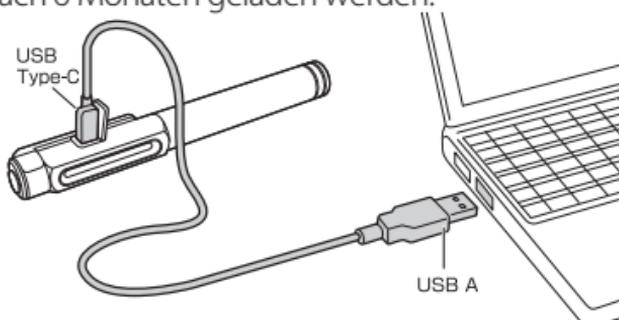
*Schauen Sie nicht direkt in die Handlampe, wenn sie eingeschaltet ist. Achten Sie darauf, dass niemand geblendet wird. Verwenden Sie nur Wasser mit Geschirrspülmittel und weiche Tücher zur Reinigung.*

## Benutzerhinweise

**Bitte Beachten! Das Ladekabel darf nur in trockenen Räumen eingesetzt werden!**

**Schützen Sie den Akku vor Beschädigung – Brandgefahr!**

Öffnen Sie die Schutzkappe und verbinden Sie die Buchse (Leuchte im ausgeschaltetem Zustand) und einer Stromquelle (5 V DC/1A) mit dem Ladekabel. Der Ladevorgang wird automatisch beendet, wenn der Akku voll ist (ca. 2,5 Std.). Entfernen Sie das Ladekabel und verschließen Sie Buchse wieder mit der Schutzkappe. Der Akku sollte spätestens nach 6 Monaten geladen werden.



**Technische Daten:**  
**Ledino LED Light Pen „Perlach“**  
**mit aufladbarem Li-Ionen Akku 3,7 V / 0,5 Ah**  
**11140006005022**

USB-IN (Aufladen): 5 V/1A

Aluminiumgehäuse  
mit Magnetclip

IPX2 – gegen Tropfwasser geschützt

IK07 – Schlagfestigkeit

25.000 Std. Lebensdauer

3,7 V / 0,5 Ah Li-Ionen Akku

Ladezeit ca. 2,5 Stunden

Umgebungstemperatur (Aufladen): 0 °C – 35 °C

Umgebungstemperatur (Gebrauch): -20 °C – 40 °C

2 Lichtstufen: Spot 90 lm – ca. 5 Std. Arbeitszeit

Arbeitsleuchte 100 lm – ca. 5 Std. Arbeitszeit

Arbeitsleuchte 250 lm – ca. 1,5 Std. Arbeitszeit

16 x 20 x 135 mm, 0,045 kg

2 Jahre gesetzliche Funktionsgarantie\*

**IPX2**  
**IK07**



Li-ion

**UN 3481**  
**SV188**

\*) Die Bestimmungen zu unserer Funktionsgarantie finden Sie  
im Internet unter „<http://ledino.com/garantiebestimmungen/>“

Wir bestätigen, dass diese Produkte den Vorschriften,  
insbesondere den Schutzanforderungen, entsprechen,  
die in der Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft zur  
Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektro-  
magnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), sowie der Vorschrift für  
Niederspannung 2014/35/EU, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG  
und der Vorschrift für RoHS 2011/65/EU festgelegt sind.



Informationen gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz, §18 Abs. 4 für  
private Haushalte zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

**Elektro-Altgeräte, Batterien + Akkus**  
**dürfen nicht in den Hausmüll!**



*Getrennte Entsorgung von Altgeräten*

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll in speziellen Sammel- und Rückgabesystemen abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

*Batterien, Akkus und Lampen*

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben!

*Rückgabe von Altgeräten*

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

**Ledino** Deutschland GmbH  
the energy saving company

Spitzahornweg 1, 14974 Ludwigsfelde/ Berlin, Germany  
[info@ledino.com](mailto:info@ledino.com)